

2024 ملخص المزايا لعام | Blue Shield TotalDual Plan, (HMO D-SNP)

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



مقدمة

هذا المستند هي ملخص موجز للمزايا والخدمات التي تغطيها خطة Blue Shield TotalDual. يتضمن إجابات للأسئلة المتداولة، ومعلومات الاتصال الهامة، ونظرة عامة على المزايا والخدمات المقدمة، ومعلومات حول حقوقك كعضو في Blue Shield TotalDual Plan. وقد أوردنا المصطلحات الأساسية وتعريفاتها بالترتيب الأبجدي في الفصل الأخير من دليل التغطية.

جدول المحتويات

A. إخلاء المسؤولية	3
B. الأسئلة الأكثر تكرارًا (FAQ)	6
C. قائمة الخدمات الخاضعة للتغطية	11
D. المزايا التي يتم تغطيتها خارج Blue Shield TotalDual Plan	30
E. الخدمات التي لا تغطيها Blue Shield TotalDual Plan ، وبرنامج Medicare ، وبرنامج Medi-Cal	34
F. حقوقك كعضو في الخطة	35
G. كيفية تقديم شكوى أو طعن على خدمة مرفوضة أو متأخرة أو معدلة	37
H. ماذا تفعل إذا اشتبهت في الاحتيال	38



A. إخلاء المسؤولية

هذه ملخص للخدمات الصحية التي تغطيها Blue Shield TotalDual Plan لعام 2024. وهذا ليس سوى ملخص. يرجى الاطلاع على دليل التغطية للحصول على القائمة الكاملة للمزايا. لا تسرد معلومات المزايا المقدمة كل خدمة تغطيها أو تسرد كل القيود أو الاستثناءات. للحصول على قائمة كاملة بالخدمات التي تغطيها، يرجى الرجوع إلى دليل التغطية (EOC) على www.blueshieldca.com/MAPDdocuments2024 أو عن طريق الاتصال بخدمة العملاء على (TTY:711) 1-800-452-4413، من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، سبعة أيام في الأسبوع. ملاحظة: سيكون EOC متاح على موقعنا الإلكتروني بحلول 15 أكتوبر 2023.



- ❖ Blue Shield of California هي منظمة الحفاظ على الصحة HMO وخطة الأهلية للتغطية الثنائية لذوي الاحتياجات الخاصة HMO D-SNP مع عقد مع برنامج Medicare. تحتوي الخطة أيضًا على اتفاقية مكتوبة مع برنامج California Medi-Cal (برنامج Medicaid) لتنسيق مزايا برنامج Medi-Cal (برنامج Medicaid).
- ❖ تتضمن خطة Blue Shield TotalDual تغطية للقسم D، والتي توفر تغطية للأدوية المقررة بوصفة طبية، مما يوفر لك الراحة من خلال تغطية كل من الرعاية الطبية والأدوية المقررة بوصفة طبية من خلال خطة واحدة.
- ❖ للانضمام إلى Blue Shield TotalDual Plan، يجب أن يكون لديك القسم A في برنامج Medicare والقسم B في برنامج Medicare، وأن تكون مؤهلاً للحصول على برنامج Medi-Cal (برنامج Medicare) وأن تعيش في منطقة خدمتنا. تشمل منطقة خدمتنا مقاطعات لوس أنجلوس وسان دييغو.
- ❖ يوجد دليل موفري الرعاية وفقًا لخطينا على موقعنا الإلكتروني من الرابط التالي www.blueshieldca.com/find-a-doctor.
- ❖ يوجد دليل الصيدليات وفقًا لخطينا على موقعنا الإلكتروني من الرابط التالي www.blueshieldca.com/medpharmacy2024.
- ❖ للحصول على أحدث المعلومات وأكثرها اكتمالاً حول الأدوية التي يتم تناولها، يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني www.blueshieldca.com/medformulary2024.
- ❖ لمزيد من المعلومات حول برنامج Medicare، يمكنك قراءة كتيب Medicare & You. يحتوي على ملخص لمزايا برنامج Medicare، والحقوق، والحماية، والإجابات على الأسئلة الأكثر شيوعًا حول برنامج Medicare. يمكنك الحصول عليه من موقع برنامج Medicare (www.medicare.gov) أو عن طريق الاتصال بالرقم 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)، على مدار 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. يجب على مستخدمي TTY الاتصال بالرقم 1-877-486-2048. لمزيد من المعلومات حول برنامج Medi-Cal، يمكنك التحقق من موقع الويب الخاص بإدارة خدمات الرعاية الصحية (DHCS) في كاليفورنيا (www.dhcs.ca.gov/) أو اتصل بمكتب برنامج Medi-Cal للتظلمات والشكاوى 1-888-452-8609، من الاثنين إلى الجمعة، بين الساعة 8:00 صباحًا والساعة 5:00 مساءً. يمكنك أيضًا الاتصال بمحقق الشكاوى والتظلمات الخاص للأشخاص المشتركين في برنامج Medicare وبرنامج Medi-Cal في 1-855-501-3077، من الاثنين إلى الجمعة، بين 9:00 صباحًا و 5:00 مساءً.
- ❖ يمكنك الحصول على هذا المستند مجانًا بتنسيقات أخرى، مثل الطباعة بأحرف كبيرة أو طريقة برايل أو تسجيل صوتي. اتصل على (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



- ❖ تلتزم الشركة بقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية والسارية والخاصة بالولاية ولا تمارس التمييز أو تُقصي الأشخاص أو تفرق بينهم في المعاملة على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو تحديد المجموعة العرقية أو الحالة الطبية أو المعلومات الجينية أو النسب أو الدين أو الجنس أو الحالة الاجتماعية أو النوع أو الهوية الجنسية أو التوجه الجنسي أو العمر أو الإعاقة العقلية أو الجسدية. La compañía cumple con las leyes de derechos civiles federales y estatales aplicables, y no discrimina, ni excluye ni trata de manera diferente a las personas por su raza, color, país de origen, identificación con determinado grupo étnico, condición médica, información genética, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad, ni discapacidad física ni mental. 本公司遵守適用的州法律和聯邦民權法律，並且不會以種族、膚色、原國籍、族群認同、醫療狀況、遺傳。資訊、血統、宗教、性別、婚姻狀況、性別認同、性取向、年齡、精神殘疾或身體殘疾而進行歧視、排斥或區別對待他人。
- ❖ عندما يشير هذا المستند إلى "نحن"، "نا"، أو "الدينا"، فإنه يعني California Physicians' Service (المعروفة أيضًا باسم Blue Shield of California). عندما تذكر "خطة" أو "خطتنا"، فهذا يعني خطة Blue Shield TotalDual Plan.

- Attention: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-452-4413 (TTY: 711), 8:00 a.m. to 8:00 p.m., seven days a week. The call is free.
- Español (Spanish): ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY: 711) de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., los 7 días de la semana.
- 繁體中文 (Chinese): 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413（聽障和語障專線：711），服務時間為每週七天，上午 8:00 至晚上 8:00。這是免付費電話。
- Tiếng Việt (Vietnamese): CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY: 711) 8 giờ sáng–8 giờ tối, 7 ngày trong tuần. HOẶC Ban.
- Tagalog (Tagalog – Filipino): PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY: 711)
- 한국어(Korean): 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오, 오후 8 시, 7 일 주일 오전 8 시.



- Հայերեն (Armenian): ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Զանգահարեք Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY (հեռատիպ)՝ 711)
- فارسی (Farsi): توجه: اگر فارسی صحبت می‌کنید، خدمات کمک زبانی به صورت رایگان در دسترس شما است. با شماره 1-800-452-4413 (TTY: 711) از 8:00 صبح تا 8:00 بعدازظهر، هفت روز در هفته تماس بگیرید. این تماس رایگان است. تسهیلات کنید، می‌گفتگو فارسی زبان به اگر توجه توجه
- Русский (Russian): ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните в план Blue Shield TotalDual Plan по номеру 1-800-452-4413 (TTY: 711).
- 日本語 (Japanese): 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。
- العربية (Arabic): ملحوظة: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل على Blue Shield TotalDual Plan برقم 1-800-452-4413 (TTY:711).
- ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi): ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।
- ខ្មែរ (Cambodian/Khmer): ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711)។
- Hmoob (Hmong): LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711).
- हिंदी (Hindi): ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711) पर कॉल करें।
- ภาษาไทย (Thai): เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711).
- أردو (Urdu): خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں Blue Shield TotalDual Plan 1-800-452-4413 (TTY:711).



B. الأسئلة الأكثر تكرارًا (FAQ)

يسرد الجدول التالي الأسئلة الأكثر تكرارًا.

الأسئلة الأكثر تكرارًا	الإجابات
ما هي Medicare-Medi-Cal Coordination Plan ؟	Medicare-Medi-Cal Coordination Plan هي خطة صحية تتعاقد مع كل من برنامج Medicare وبرنامج Medi-Cal لتوفير مزايا كلا البرنامجين للمشاركين. هي مخصصة للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عامًا وأكثر. Medicare-Medi-Cal Coordination Plan هي مؤسسة تتكون من الأطباء والمستشفيات والصيدليات وموفري الرعاية للخدمات وأشكال الدعم طويلة الأجل (LTSS) وموفري الرعاية الآخرين. كما أن لديها منسقي رعاية لمساعدتك في إدارة جميع موفري الرعاية والخدمات والدعم. وجميعهم يعملون معًا لتوفير الرعاية التي تحتاجها.
هل سأحصل على نفس مزايا برنامج Medicare وبرنامج Medi-Cal في Blue Shield TotalDual Plan التي أحصل عليها الآن؟	ستحصل على معظم مزايا برنامج Medicare وبرنامج Medi-Cal المغطاة مباشرة من Blue Shield TotalDual Plan. وسوف تعمل مع فريق من موفري الرعاية والذين سوف يساعدونك في تحديد ما هي الخدمات التي سوف تلبي احتياجاتك على أحسن وجه. هذا يعني أن بعض الخدمات التي تحصل عليها الآن قد تتغير بناءً على احتياجاتك وتقييم طبيبك وفريق الرعاية الخاص بك. قد تحصل أيضًا على مزايا أخرى خارج خطتك الصحية بنفس الطريقة التي تحصل عليها الآن، مباشرة من وكالة تابعة للولاية أو المقاطعة مثل خدمات الدعم المنزلية (IHSS)، أو خدمات الصحة العقلية المتخصصة، أو خدمات اضطراب تعاطي المخدرات، أو خدمات المركز الإقليمي. عند الاشتراك في Blue Shield TotalDual Plan، ستعمل أنت وفريق رعايتك معًا لتطوير خطة الرعاية الفردية لتلبية احتياجاتك الصحية والدعم، بما يعكس تفضيلاتك وأهدافك الشخصية. وأيضًا إذا كنت تتناول أحد الأدوية المقررة بوصفة طبية من خلال القسم D في برنامج Medicare فإن Blue Shield TotalDual Plan لا تغطيه عادة، ولكن يمكنك الحصول على صرفية مؤقتة، وسوف تساعدك على الانتقال إلى دواء آخر أو الحصول على استثناء Blue Shield TotalDual Plan لتغطية علاجك إذا كان ضروريًا من الناحية الطبية. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بخدمة العملاء على (1-800-452-4413 (TTY:711)، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (1-800-452-4413 (TTY:711)، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً،

على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



الأسئلة الأكثر تكرارًا

الإجابات

هل يمكنني الذهاب إلى نفس الأطباء الذين أتابع معهم حاليًا؟

وهذا هو الحال في كثير من الأحيان. إذا كان موفرو الرعاية (بما في ذلك الأطباء، والمستشفيات، والمعالجين، والصيديات وموفرو الرعاية الصحية الآخرين) يعملون مع Blue Shield TotalDual Plan ولديهم عقد معنا، يمكنك الاستمرار في المتابعة معهم.

- إن موفري الرعاية الذين أبرموا معنا اتفاقًا هم "تابعون لشبكة التأمين". يشارك موفرو الرعاية التابعين للشبكة في خططنا. هذا يعني أنهم يقبلون أعضاء خططنا ويقدمون الخدمات التي تغطيها خططنا. **ينبغي عليك الاستعانة بموفري الرعاية الصحية في شبكة Blue Shield TotalDual Plan.** إذا كنت تستعين بموفري رعاية أو صيديات ليسوا في شبكتنا، فقد لا تدفع الخطة مقابل هذه الخدمات أو الأدوية.

- إذا كنت بحاجة إلى رعاية عاجلة أو طارئة أو خدمات غسيل الكلى خارج المنطقة، فإنه يمكنك الاستعانة بموفري رعاية من خارج Blue Shield TotalDual Plan.

- إذا كنت تخضع حاليًا للعلاج مع موفر رعاية من خارج شبكة Blue Shield TotalDual Plan، أو لديك علاقة ثابتة مع موفر رعاية خارج شبكة Blue Shield TotalDual Plan، اتصل بخدمة العملاء للتحقق من إمكانية الاستمرار في التواصل واطلب استمرارية الرعاية. إذا قمت بزيارة غير طارئة إلى موفر رعاية أولية أو متخصصة مرة واحدة خلال الـ 12 شهرًا الماضية قبل اشتراكك في خططنا، يمكنك أنت وموفر الرعاية الخاص بك طلب استمرارية الرعاية. إذا كان موفر الرعاية الخاص بك على استعداد لقبول معدلات السداد الخاصة بخططنا ولم يكن لديه أي مشكلات جودة موثقة تمنعنا من الدفع له، فيمكنك الاستمرار في تلقي الرعاية من موفر الرعاية الأولية أو المتخصصة هذا لمدة 12 شهرًا إضافية بعد الاشتراك في خططنا. يمكنك أنت أو موفر الرعاية أو الممثل المعتمد طلب استمرارية الرعاية لمواصلة العلاج، والاتصال بخدمة العملاء لمعرفة المزيد والبدء في طلبك.

ولمعرفة ما إذا كان أطباؤك مدرجين في شبكة التأمين بالخطوة، اتصل بخدمة العملاء على (TTY:711) 1-800-452-4413، من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، سبعة أيام في الأسبوع أو اقرأ دليل موفري الرعاية الخاص بـ Blue Shield Total Dual Plan على الموقع الإلكتروني للخطوة على www.blueshieldca.com/medicare.

إذا كانت Blue Shield TotalDual Plan جديدة بالنسبة لك، فسنعمل معك لتطوير خطة الرعاية الفردية لتلبية احتياجاتك.

ما هو منسق رعاية Blue Shield TotalDual Plan؟

منسق الرعاية في Blue Shield TotalDual Plan هو الشخص الرئيسي الذي يمكنك الاتصال به. يساعد هذا الشخص في إدارة جميع موفري الرعاية والخدمات الخاصة بك والتأكد من حصولك على ما تحتاجه.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً،

على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



الأسئلة الأكثر تكرارًا	الإجابات
ما هي الخدمات وأشكال الدعم طويلة الأجل (LTSS)؟	تساعد الخدمات والمساعدات طويلة الأجل الأشخاص الذين يحتاجون إلى مساعدة في أداء المهام اليومية مثل الاستحمام، واستخدام المراحيض، وارتداء الملابس، وصنع الطعام، وتناول الدواء. يتم توفير غالبية هذه الخدمات في منزلك أو في مجتمعك ولكن يمكن توفيرها في مراكز التمريض أو المستشفى. في بعض الحالات، قد تدير مقاطعة أو وكالة أخرى هذه الخدمات، وسيعمل منسق الرعاية أو فريق الرعاية الخاص بك مع تلك الوكالة.
ما هو برنامج خدمات الكبار متعدد الأغراض (MSSP)؟	يوفر MSSP تنسيق الرعاية المستمر مع موفري الرعاية الصحية بما يتجاوز ما توفره خطتك الصحية بالفعل، ويمكن أن يوصلك بالخدمات والموارد المجتمعية الأخرى المطلوبة. يساعدك هذا البرنامج في الحصول على الخدمات التي تساعدك على العيش بشكل مستقل في منزلك.
ماذا يحدث إذا كنت بحاجة إلى خدمة ولكن لا يمكن لأي شخص في شبكة Blue Shield TotalDual Plan توفيرها؟	سيتم توفير معظم الخدمات من خلال موفري الرعاية التابعين لشبكتنا. إذا كنت في حاجة إلى خدمة ما لا يمكن توفيرها ضمن شبكتنا، فإن Blue Shield TotalDual Plan ستتكفل بتكاليف موفر الرعاية الذي سيأتي من خارج الشبكة.
أين تتوفر Blue Shield TotalDual؟	منطقة الخدمة لهذه الخطة تشمل: المقاطعات لوس أنجلوس وسان دييغو، كاليفورنيا. يجب أن تعيش في واحدة من هذه المناطق للانضمام إلى الخطة.
ما هو التصريح المسبق؟	<p>التصريح المسبق يعني موافقة من Blue Shield TotalDual Plan للبحث عن خدمات خارج شبكتنا أو للحصول على خدمات لا تغطيها شبكتنا بشكل روتيني قبل حصولك على الخدمات. قد لا تغطي Blue Shield TotalDual Plan الخدمة أو الإجراء أو العنصر أو الدواء إذا لم تحصل على تصريح مسبق.</p> <p>إذا أنت بحاجة إلى رعاية الطوارئ أو رعاية عاجلة أو خدمات غسيل الكلى من خارج المنطقة، لست بحاجة إلى الحصول على تصريح مسبق أولاً. يمكن أن توفر Blue Shield TotalDual Plan لك أو لموفر الرعاية قائمة بالخدمات أو الإجراءات التي تتطلب منك الحصول على تصريح مسبق من Blue Shield TotalDual Plan قبل تقديم الخدمة. إذا كانت لديك أسئلة حول ما إذا كان التصريح المسبق مطلوباً لخدمات أو إجراءات أو عناصر أو أدوية معينة، فاتصل بخدمة العملاء على (TTY:711) 1-800-452-4413 ، من الساعة 8:00 صباحًا – الساعة 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع.</p>



الإجابات	الأسئلة الأكثر تكرارًا
<p>تعني الإحالة أنه يجب أن يعطيك موفر الرعاية الأولية الخاص بك (PCP) موافقة على الذهاب إلى PCP غيره. الإحالة تختلف عن التصريح المسبق. إذا لم تحصل على إحالة من PCP، قد لا تغطي Blue Shield TotalDual Plan الخدمات. Blue Shield TotalDual Plan يمكن أن يزودك بقائمة بالخدمات التي تتطلب منك الحصول على إحالة من PCP قبل تقديم الخدمة. ارجع إلى دليل التغطية لمعرفة المزيد حول متى ستحتاج إلى الحصول على إحالة من PCP.</p>	<p>ما هي خدمة الإحالة؟</p>
<p>لا. نظرًا لأن لديك برنامج Medi-Cal، فلن تدفع أي أقساط تأمين شهرية، بما في ذلك قسط تأمين القسم B في برنامج Medicare، لتغطية التأمين الصحي الخاص بك.</p>	<p>هل أدفع مبلغًا شهريًا (يسمى أيضًا قسط التأمين) ضمن Blue Shield TotalDual Plan؟</p>
<p>لا، أنت لا تدفع مبالغ مستقطعة في Blue Shield TotalDual Plan.</p>	<p>هل أدفع مبلغًا مستقطعًا باعتباري عضوًا في Blue Shield TotalDual Plan؟</p>
<p>لا توجد مبالغ المشاركة في تحمل التكاليف الخدمات الطبية في Blue Shield TotalDual Plan، لذلك ستكون التكاليف النثرية السنوية \$0.</p>	<p>ما الحد الأقصى للمبلغ الذي سأدفعه كتكاليف نثرية مقابل الخدمات الطبية بصفتي عضوًا في خطة Blue Shield TotalDual Plan؟</p>
<p>لا، نظرًا لأن لديك برنامج Medicaid، فلن يكون لديك فترة توقف التغطية للأدوية الخاصة بك.</p>	<p>هل توجد لدي فترة توقف التغطية للأدوية؟</p>
<p>لا تدفع الفاتورة، لا يُسمح لموفري الرعاية باستخراج فواتير للأعضاء من خلال برنامج Medicare و برنامج Medi-Cal مقابل الخدمات الخاضعة للتغطية. اتصل بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، سبعة أيام في الأسبوع، وسنعمل مع موفر الرعاية الخاص بك.</p>	<p>ماذا علي أن أفعل إذا حاول موفر الرعاية أن يستخرج لي فاتورة مقابل الخدمات الخاضعة للتغطية؟</p>



الأسئلة الأكثر تكرارًا

الإجابات

كيف يمكنني تقديم مطالبات لطلب تعويض تكلفة وسيلة المساعدة السمعية؟

ستعيد لك Blue Shield TotalDual Plan ما يصل إلى \$2,000 كل عام عن وسائل المساعدة السمعية. تغطية وسيلة المساعدة السمعية لكلتا الأذنين. يمكنك الذهاب إلى موفر رعاية من اختيارك للحصول على وسائل المساعدة السمعية والدفع مباشرة لموفر الرعاية. يمكنك تقديم مطالبات تعويض تكلفة وسيلة المساعدة السمعية عن طريق البريد أو الفاكس. قم بتضمين إيصالك مع طلب التعويض الخاص بك وأرسله إلى:

البريد:

Blue Shield of California
Medicare Customer Care
P.O. Box 927
Woodland Hills, CA 91367

أو

الفاكس: 877-251-6671

بمجرد استلام التعويض، قد يستغرق الأمر ما يصل إلى 30 يومًا لمعالجة المطالبة. اتصل بخدمة العملاء على (TTY:711) 1-800-452-4413 ، من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، سبعة أيام في الأسبوع، إذا كانت لديك أسئلة إضافية.



C. قائمة الخدمات الخاضعة للتغطية

الجدول التالي هو نظرة عامة سريعة على الخدمات التي قد تحتاجها، والتكاليف الخاصة بك، والقواعد المتعلقة بالمزايا.

معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
تغطي خطة Blue Shield TotalDual عدد غير محدود من الأيام للإقامة في المستشفى للمرضى الداخليين. قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	الإقامة في المستشفى	أنت بحاجة لرعاية المستشفى
يتم توفير رعاية الطبيب أو الجراح كجزء من إقامتك بالمستشفى.	\$0	رعاية الطبيب أو الجراح	
	\$0	خدمات العيادات الخارجية بالمستشفيات، بما في ذلك الملاحظة	
	\$0	مركز جراحات اليوم الواحد (ASC)	

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
يجب أن تذهب إلى أطباء الشبكة وأخصائيه ومستشفياتها. قد يتم تطبيق قواعد التصريح. الإحالة اللازمة لمستشفيات الشبكة وأخصائيه (للحصول على مزايا معينة).	\$0	زيارات لمعالجة إصابات أو مرض	بحاجة إلى زيارة طبيب
يجب أن تذهب إلى أطباء الشبكة وأخصائيه ومستشفياتها. قد يتم تطبيق قواعد التصريح. الإحالة اللازمة لمستشفيات الشبكة وأخصائيه (للحصول على مزايا معينة).	\$0	الرعاية المتخصصة	
يجب أن تذهب إلى أطباء الشبكة وأخصائيه ومستشفياتها. قد يتم تطبيق قواعد التصريح. الإحالة اللازمة لمستشفيات الشبكة وأخصائيه (للحصول على مزايا معينة).	\$0	زيارات العناية بالصحة الروتينية، مثل الفحص الطبي	
ينطبق على جميع الخدمات الوقائية التي يغطيها Original Medicare أو برنامج Medi-Cal.	\$0	احرص على حمايتك من الإصابة بالمرض، مثل إعطاء لقاحات الإنفلونزا والفحوصات للتحقق من السرطان	



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>نغطي زيارة "Welcome to Medicare" الوقائية لمرة واحدة. وتتضمن الزيارة ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مراجعة حالتك الصحية، • التثقيف والإرشاد والتوجيه حول الخدمات الوقائية التي تحتاجها (بما في ذلك الفحوصات والحقن)، و • الإحالات لرعاية أخرى إذا كنت بحاجة إليها. ملاحظة: نحن نغطي الزيارة الوقائية "مرحبًا بك في برنامج Medicare" فقط خلال أول 12 شهرًا التي تكون مشاركًا فيها في القسم B في برنامج Medicare. عند تحديد موعدك، أخبر عيادة طبيبك أنك تريد تحديد موعد زيارتك الوقائية "مرحبًا بك في برنامج Medicare". 	\$0	"مرحبًا بكم في برنامج Medicare" (زيارة وقائية مرة واحدة فقط)	
<p>يمكنك الذهاب لأية غرفة طوارئ إذا كنت تعتقد اعتقادًا معقولاً أنك بحاجة لرعاية الطوارئ. يمكنك الوصول إلى خدمات غرفة الطوارئ من شبكة Blue Shield TotalDual Plan وبدون تصريح مسبق.</p>	\$0	خدمات غرفة الطوارئ	أنت بحاجة إلى رعاية الطوارئ
<p>هذه ليست رعاية الطوارئ. تتاح الرعاية العاجلة عند وجود حالة أو مرض أو إصابة لا تهدد الحياة لكن الرعاية الطبية تكون ضرورية على الفور. يمكنك الوصول إلى خدمات الرعاية العاجلة من شبكة Blue Shield TotalDual Plan وبدون تصريح مسبق.</p>	\$0	الرعاية العاجلة	



الحاجة الصحية أو المشكلة	الخدمات التي قد تحتاجها	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)
أنت بحاجة إلى فحوصات طبية	خدمات تصوير بالأشعة (على سبيل المثال، الأشعة السينية أو خدمات التصوير الأخرى، مثل الأشعة المقطعية CAT أو التصوير بالرنين المغناطيسي MRI)	\$0	قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.
	الفحوصات المخبرية والإجراءات التشخيصية، مثل تحاليل الدم	\$0	قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.
أنت بحاجة إلى خدمات صوتية/سمعية	فحص السمع	\$0	اختبار لتشخيص وعلاج مشاكل السمع والتوازن. قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.
	أجهزة السمع	\$0	ستعيد لك Blue Shield TotalDual Plan ما يصل إلى \$2,000 كل عام عن وسائل المساعدة السمعية. تغطية وسيلة المساعدة السمعية لكلتا الأذنين. يمكنك الذهاب إلى موفر رعاية من اختيارك للحصول على وسائل المساعدة السمعية والدفع مباشرة لموفر الرعاية.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
يقدم Blue Shield خدمات طب الأسنان التي لا يغطيها برنامج Medi-Cal dental. لمزيد من المعلومات حول ما تغطيه Blue Shield وكيفية تنسيقه مع برنامج Medi-Cal dental راجع الفصل 4 من كتيب الأعضاء. لمزيد من المعلومات حول مزايا طب الأسنان برنامج Medi-Cal لطب الأسنان، يرجى زيارة https://smilecalifornia.org	\$0	فحوصات الأسنان والرعاية الوقائية	أنت بحاجة إلى رعاية الأسنان
تقدم Blue Shield خدمات طب الأسنان التي لا يغطيها برنامج Medi-Cal dental. لمزيد من المعلومات حول ما تغطيه Blue Shield وكيفية تنسيقه مع برنامج Medi-Cal dental راجع الفصل 4 من كتيب الأعضاء. لمزيد من المعلومات حول مزايا طب الأسنان في برنامج Medi-Cal، يرجى زيارة https://smilecalifornia.org	\$0	رعاية الأسنان التصالحية والطوارئ	أنت بحاجة إلى رعاية طبية للعيون (تابع في الصفحة التالية)
قد يلزم إحالة من طبيبك لإجراء فحص لتشخيص وعلاج أمراض العيون والحالات الطبية ذات الصلة.	\$0	فحوصات العين	أنت بحاجة إلى رعاية طبية للعيون (تابع في الصفحة التالية)



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>تلتزم خطة التأمين الصحي لدينا بالدفع مقابل زوج واحد من إطارات النظارات (بسرعة يصل إلى قيمة سعر البيع بالتجزئة المعتادة بمبلغ \$375) كل 24 شهرًا عند الحصول عليها من موفر رعاية تابع للشبكة لدينا. تشمل الخطة تغطية لبعض الخدمات المقدمة من موفري الرعاية غير التابعين للشبكة. يرجى مراجعة دليل التغطية (Evidence of Coverage, EOC) الخاص بالخطة للاطلاع على التفاصيل.</p> <p>تلتزم خطة التأمين الصحي لدينا بالدفع مقابل إما زوج واحد من عدسات النظارات المقررة بموجب وصفة طبية (بغض النظر عن الحجم أو قوة التكبير) أو للعدسات اللاصقة (بسرعة يصل إلى \$375 مقابل عمليات تجهيز العدسات اللاصقة والمواد ذات الصلة) كل 12 شهرًا عند الحصول عليها من موفر رعاية تابع للشبكة. تشمل الخطة تغطية لبعض الخدمات المقدمة من موفري الرعاية غير التابعين للشبكة. يرجى مراجعة EOC الخاص بالخطة للاطلاع على التفاصيل.</p>	\$0	النظارات أو العدسات اللاصقة	أنت بحاجة إلى رعاية طبية للعيون (تابع)
<p>تغطية رعاية الإبصار الروتينية (غير المغطاة ببرنامج Medicare): زيارة واحدة كل 12 شهرًا مع موفر رعاية تابع للشبكة. تشمل الخطة تغطية لبعض الخدمات المقدمة من موفري الرعاية غير التابعين للشبكة. يرجى مراجعة EOC الخاص بالخطة للاطلاع على التفاصيل.</p>	\$0	رعاية الإبصار الأخرى	



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>تغطي <i>Blue Shield TotalDual Plan</i> معظم خدمات برنامج Medicare و برنامج <i>Medi-Cal</i> للصحة العقلية، ولكن يتم تقديم بعض خدمات الصحة العقلية المتخصصة واضطراب تعاطي المخدرات خارج الخطة من خلال وكالات الولاية أو المقاطعة. لمزيد من المعلومات حول هذه الخدمات، يرجى الرجوع إلى القسم "D" في هذا المستند.</p> <p>قد يتم تطبيق قواعد التصريح المسبق.</p> <p>قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.</p>	\$0	خدمات الصحة العقلية	أنت بحاجة إلى خدمات الصحة العقلية
<p>تشمل الخدمات الخاضعة للتغطية خدمات رعاية الصحة العقلية التي تتطلب الإقامة في المستشفى.</p> <p>يغطي برنامج Medicare ما يصل إلى 90 يومًا من العلاج بالمستشفى الضروري طبيًا لكل فترة استحقاق ويغطي برنامج <i>Medi-Cal</i> الأيام غير المحدودة والضرورية طبيًا.</p> <p>يغطي برنامج Medicare أيضًا ما يصل إلى 60 يومًا احتياطيًا إضافيًا مدى الحياة يمكن استخدامه مرة واحدة فقط في العمر للرعاية المقدمة إما في مستشفى الرعاية الحادة أو مستشفى الأمراض النفسية</p>	\$0	رعاية المرضى الداخليين والرعاية في العيادات الخارجية والخدمات المجتمعية للأشخاص الذين يحتاجون إلى خدمات الصحة العقلية	

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ *Blue Shield TotalDual Plan* على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>يغطي برنامج Medicare ما يصل إلى 40 يومًا إضافيًا في مستشفى للأمراض النفسية مرة واحدة خلال حياتك، ويغطي برنامج Medi-Cal عددًا غير محدود من الأيام الضرورية من الناحية الطبية.</p> <p>قد يتم تطبيق قواعد التصريح المسبق</p>		<p>رعاية المرضى الداخليين والرعاية في العيادات الخارجية والخدمات المجتمعية للأشخاص الذين يحتاجون إلى خدمات الصحة العقلية</p>	
<p>سوف ندفع مقابل الخدمات التالية، وربما الخدمات الأخرى غير المدرجة أدناه:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فحص واستشارة تعاطي الكحول • علاج تعاطي المخدرات • الاستشارة الجماعية أو الفردية من قبل طبيب مؤهل • إزالة السموم تحت الحاد في برنامج الإدمان السكني <p>خدمات المخدرات و/أو الكحوليات في مراكز علاج العيادات الخارجية المركزة</p> <p>علاج نالتريكسون ممتد المفعول (vivitrol)</p> <p>قد يتم تطبيق قواعد التصريح.</p> <p>قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.</p>	\$0	<p>خدمات اضطراب استخدام المواد المخدرة</p>	<p>أنت بحاجة إلى خدمات اضطراب تعاطي المخدرات</p>



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
تغطي Blue Shield TotalDual Plan عدد غير محدود من الأيام في مركز خدمات التمريض المهني (SNF). قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	الرعاية التمريضية المتخصصة	أنت بحاجة إلى مكان تعيش فيه مع أشخاص يتاح لهم مساعدتك دائما
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة. اتصل على Blue Shield TotalDual Plan للحصول على التفاصيل.	\$0	رعاية مراكز التمريض	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	رعاية بديلة للبالغين ورعاية بديلة جماعية للبالغين	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	العلاج المهني والعلاج الطبيعي وعلاج مشاكل النطق	تحتاج علاجًا بعد إصابتك بسكتة دماغية أو تعرضك لحادث
قد يتم تطبيق قواعد التصريح.	\$0	خدمات الإسعاف	أنت بحاجة للمساعدة في الحصول على الخدمات الصحية
قد يتم تطبيق قواعد التصريح.	\$0	النقل في حالات الطوارئ	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح.	\$0	النقل للمواعيد والخدمات الطبية	

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
تشمل أدوية القسم B المقررة بوصفة طبية التي يقدمها طبيبك في عيادته، وبعض الأدوية لسرطان الفم، وبعض الأدوية المستخدمة مع معدات طبية معينة. اقرأ دليل التغطية لمزيد من المعلومات حول هذه الأدوية.	\$0	أدوية القسم B المقررة بوصفة طبية في برنامج Medicare	أنت بحاجة إلى أدوية لعلاج مرضك أو حالتك (تابع في الصفحة التالية)



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>قد يكون هناك بعض القيود على أنواع الأدوية التي تشملها التغطية. يرجى الرجوع إلى قائمة Blue Shield TotalDual Plan للأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية) لمزيد من المعلومات.</p> <p>بمجرد أن تدفع أنت أو غيرك نيابة عنك \$8,000، تكون قد وصلت إلى مرحلة تغطية الكوارث وتدفع \$0 لجميع الأدوية لبرنامج Medicare الخاصة بك. اقرأ دليل التغطية لمزيد من المعلومات حول هذه المرحلة.</p> <p>رسالة مهمة حول ما تدفعه مقابل الأمصال - تعتبر بعض الأمصال من المزايا الطبية. تعتبر الأمصال الأخرى من الأدوية في القسم D. يمكنك العثور على هذه الأمصال مدرجة في قائمة الأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية). تغطي خطتنا معظم امصال القسم (D) دون أي تكلفة عليك.</p> <p>إن فترات المد المتاحة في صيدليات البيع بالتجزئة أو الصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي . إن مبلغ تقاسم التكاليف لفترات المد هو نفسه يكفي لمدة شهر واحد.</p> <p>يمكنك الحصول على الأدوية الخاصة بك من صيدليات البيع بالتجزئة والصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي.</p>	<p>\$0 صرفية تكفي لفترة تصل إلى 30 يومًا.</p>	<p>المستوى 1: الأدوية المماثلة (البديلة) المفضلة (تشمل الأدوية المماثلة (البديلة) المفضلة)</p>	<p>أنت بحاجة إلى أدوية لعلاج مرضك أو حالتك (تابع في الصفحة التالية)</p>



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>قد يكون هناك بعض القيود على أنواع الأدوية التي تشملها التغطية. يرجى الرجوع إلى قائمة Blue Shield TotalDual Plan للأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية) لمزيد من المعلومات. إن فترات المد المتاحة في صيدليات البيع بالتجزئة أو الصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي. إن مبلغ تقاسم التكاليف لفترات المد هو نفسه يكفي لمدة شهر واحد. لا تتوفر جميع الأدوية في هذه الفئة لإمداد يومي ممتد. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بالخط. يمكنك الحصول على الأدوية الخاصة بك من صيدليات البيع بالتجزئة والصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي.</p>	<p>\$0 أو \$1.55 أو \$4.50 لصرفية تكفي لفترة تصل إلى 30 يومًا. قد تختلف مبالغ المشاركة في الدفع نظير الأدوية المقررة بوصفة طبية باختلاف مستوى برنامج Extra Help (المساعدات الإضافية) الذي تتلقاه. يُرجى الاتصال بالخط للحصول على مزيد من التفاصيل.</p>	<p>الفئة 2: الأدوية المماثلة (البديلة) (تشمل الأدوية المماثلة (البديلة))</p>	<p>أنت بحاجة إلى أدوية لعلاج مرضك أو حالتك (تابع)</p>
<p>قد يكون هناك بعض القيود على أنواع الأدوية التي تشملها التغطية. يرجى الرجوع إلى قائمة Blue Shield TotalDual Plan للأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية) لمزيد من المعلومات. إن فترات المد المتاحة في صيدليات البيع بالتجزئة أو الصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي. إن مبلغ تقاسم التكاليف لفترات المد هو نفسه يكفي لمدة شهر واحد. لا تتوفر جميع الأدوية في هذه الفئة لإمداد يومي ممتد. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بالخط. يمكنك الحصول على الأدوية الخاصة بك من صيدليات البيع بالتجزئة والصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي.</p>	<p>\$0 أو \$4.60 أو \$11.20 لصرفية تكفي 30 يومًا. قد تختلف مبالغ المشاركة في الدفع نظير الأدوية المقررة بوصفة طبية باختلاف مستوى برنامج المساعدات الإضافية (Extra Help) الذي تتلقاه. يُرجى الاتصال بالخط للحصول على مزيد من التفاصيل.</p>	<p>الفئة 3: الأدوية المفضلة التي تحمل اسم العلامة التجارية (بما في ذلك الاسم التجاري المفضل وبعض الأدوية المماثلة (البديلة))</p>	

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً،

على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>قد يكون هناك بعض القيود على أنواع الأدوية التي تشملها التغطية. يرجى الرجوع إلى قائمة Blue Shield TotalDual Plan للأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية) لمزيد من المعلومات.</p> <p>إن فترات المد المتاحة في صيدليات البيع بالتجزئة أو الصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي. إن مبلغ تقاسم التكاليف لفترات المد هو نفسه يكفي لمدة شهر واحد. لا تتوفر جميع الأدوية في هذه الفئة لإمداد يومي ممتد. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بالخطة. يمكنك الحصول على الأدوية الخاصة بك من صيدليات البيع بالتجزئة والصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي.</p>	<p>\$0 أو \$4.60 أو \$11.20 لصرفية تكفي لفترة تصل إلى 30 يومًا.</p> <p>قد تختلف مبالغ المشاركة في الدفع نظير الأدوية المقررة بوصفة طبية باختلاف مستوى برنامج Extra Help (المساعدات الإضافية) الذي تتلقاه. يُرجى الاتصال بالخطة للحصول على مزيد من التفاصيل.</p>	<p>الفئة 4: الأدوية غير المفضلة (بما في ذلك الاسم التجاري غير المفضل، وبعض الأدوية المماثلة (البديلة))</p>	<p>أنت بحاجة إلى أدوية لعلاج مرضك أو حالتك (تابع)</p>
<p>قد يكون هناك بعض القيود على أنواع الأدوية التي تشملها التغطية. يرجى الرجوع إلى قائمة Blue Shield TotalDual Plan للأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية) لمزيد من المعلومات.</p> <p>إن فترات المد المتاحة في صيدليات البيع بالتجزئة أو الصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي. إن مبلغ تقاسم التكاليف لفترات المد هو نفسه يكفي لمدة شهر واحد. لا تتوفر جميع الأدوية في هذه الفئة لإمداد يومي ممتد. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بالخطة. يمكنك الحصول على الأدوية الخاصة بك من صيدليات البيع بالتجزئة والصيدليات التي توفر خدمة الطلب البريدي.</p>	<p>\$0 أو \$4.60 أو \$11.20 لصرفية تكفي لفترة تصل إلى 30 يومًا.</p> <p>قد تختلف مبالغ المشاركة في الدفع نظير الأدوية المقررة بوصفة طبية باختلاف مستوى برنامج Extra Help (المساعدات الإضافية) الذي تتلقاه. يُرجى الاتصال بالخطة للحصول على مزيد من التفاصيل.</p>	<p>الفئة 5: الأدوية الفئة المتخصصة (تشمل اسم العلامة التجارية عالية التكلفة، والأدوية المماثلة (البديلة) التي قد تتطلب معالجة خاصة و/أو مراقبة دقيقة)</p>	



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>قد يكون هناك بعض القيود على أنواع الأدوية التي تشملها التغطية. يرجى الرجوع إلى قائمة Blue Shield TotalDual Plan للأدوية الخاضعة للتغطية (قائمة الأدوية) لمزيد من المعلومات.</p> <p>يحق لك الحصول على بدل ربع سنوي قدره \$210 للأدوية والمستلزمات OTC.</p> <p>تشمل هذه الميزة عناصر مثل الأسبرين والفيتامينات ومستحضرات البرد والسعال والضمادات. لا تشمل هذه الميزة عناصر مثل مستحضرات التجميل، والمكملات الغذائية.</p> <p>يتوفر كتالوج عناصر OTC وإرشادات الطلب عبر الإنترنت على رابط الموقع www.blueshieldca.com/medicareOTC. يمكنك طلب العناصر عبر الهاتف على (711: TTY) 628-2770 (888) من الاثنين إلى الجمعة بين 9 صباحًا و 5 مساءً ، أو عبر الإنترنت رابط الموقع www.blueshieldca.com/medicareOTC. سيتم شحن الطلبات إليك بدون أي رسوم إضافية. يرجى الانتظار حوالي 14 يوم عمل للتسليم.</p>	\$0	الأدوية غير المقررة بوصفة طبية (OTC)	أنت بحاجة إلى أدوية لعلاج مرضك أو حالتك (تابع)

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (711: TTY) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
تتضمن الخدمات الخاضعة للتغطية ما يلي: العلاج البدني، والعلاج المهني، وعلاج النطق واللغة. يتم تقديم خدمات إعادة التأهيل لمرضى العيادات الخارجية في العديد من أقسام العيادات الخارجية، مثل أقسام العيادات الخارجية بالمستشفى، وعيادات المعالجين المستقلين، ومراكز إعادة التأهيل الصحي الشامل لمرضى العيادات الخارجية (CORF). قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	خدمات إعادة التأهيل	أنت بحاجة للمساعدة لكي تتحسن أو يكون لديك احتياجات صحية خاصة
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	الأجهزة الطبية للرعاية المنزلية	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	خدمات غسيل الكلى	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	خدمات طب الأقدام	أنت بحاجة إلى الرعاية الصحية بالقدم
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	خدمات تقويم العظام	



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	الكراسي المتحركة، والعكازات، والمشايات	أنت بحاجة إلى جهاز طبي معمر (DME) ملحوظة: هذه ليست قائمة كاملة من DME المشمولة في التغطية للحصول على قائمة كاملة، اتصل بخدمة العملاء أو راجع الفصل 4 من دليل التغطية.
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	الردادات الطبية	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	معدات ومستلزمات الأكسجين	
قد يتم تطبيق قواعد التصريح. قد يتم تطبيق متطلبات الإحالة.	\$0	الخدمات الصحية المنزلية	تحتاج إلى مساعدة في العيش في المنزل (تابع في الصفحة التالية)
إذا كنت بحاجة إلى مساعدة إضافية في المنزل، فاتصل بمنسقي رعاية Blue Shield TotalDual Plan لدينا باستخدام رقم الهاتف الموجود في بطاقة الهوية الخاصة بك. سيعملون معك لتوصيلك بخدمات الدعم المنزلية والدعم المجتمعي التي توفر لك خدمات إضافية للحفاظ على سلامتك وصحتك في المنزل.	\$0	الخدمات المنزلية، مثل التنظيف أو التدبير المنزلي، أو تعديلات المنزل مثل مقابض الإمساك	
إذا كنت بحاجة إلى خدمات الرعاية الصحية اليومية للكبار أو خدمات CBAS، فاتصل بمنسقي الرعاية في Blue Shield TotalDual Plan لدينا باستخدام رقم الهاتف الموجود على بطاقة الهوية الخاصة بك. سيعملون معك لتوصيلك	\$0	الرعاية الصحية اليومية للكبار أو الخدمات المجتمعية للكبار (CBAS) أو خدمات الدعم الأخرى	

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare



الحاجة الصحية أو المشكلة	الخدمات التي قد تحتاجها	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)
			بما تحتاجه.
	خدمات التأهيل اليومية	\$0	
	خدمات لمساعدتك على العيش بمفردك (خدمات الرعاية الصحية المنزلية أو خدمات العناية الشخصية في وجود مرافق)	\$0	إذا كنت بحاجة إلى خدمات الدعم المنزلية، فاتصل بمنسقي رعاية Blue Shield TotalDual Plan باستخدام رقم الهاتف الموجود في بطاقة الهوية الخاصة بك. سيعملون معك لتوصيلك ومساعدتك في التقدم للحصول على خدمات الدعم المنزلية.
خدمات إضافية	خدمات تقويم العمود الفقري	\$0 (لكل زيارة حتى 12 زيارة في السنة)	تشمل الخدمات الخاضعة للتغطية: • الفحوصات الأولية واللاحقة • زيارات العيادة وتعديلات العلاج بتقويم العمود الفقري • العلاجات المساعدة • الأشعة السينية والاختبارات المعملية (العلاج بتقويم العمود الفقري فقط) يتم توفير المزايا من خلال عقد مع American Specialty Health Plans of California, Inc. (خطط ASH). لمزيد من المعلومات، أو لتحديد موفر رعاية مشترك في ASH Plans، يمكنك الاتصال بـ ASH Plans على (877) 710-2746، TTY: (800) 678-9133، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 5 صباحًا حتى 6 مساءً. يمكنك أيضًا الاتصال بخدمة عملاء Blue Shield أو يرجى زيارة Find a Doctor في الموقع الإلكتروني www.blueshieldca.com/find-a-doctor لتحديد موقع موفر رعاية مشترك في ASH Plans.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare



الحاجة الصحية أو المشكلة	الخدمات التي قد تحتاجها	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)
خدمات إضافية (تابع)	صرفيات داء السكري وخدماته	\$0	أظهر لموفر الرعاية أو الصيدلاني الخاص بك كلاً من Blue Shield TotalDual Plan وبطاقات هوية المستفيد من برنامج Medi-Cal. قد تتطلب بعض الإمدادات موافقة مسبقة.
	توصيل وجبات منزلية	\$0	عند الخروج من المستشفى بعد تلقي العلاج داخلها أو الإقامة في مركز خدمات التمريض المهني، فإننا نغطي: <ul style="list-style-type: none"> • 22 وجبة و 10 وجبات خفيفة لكل خروج من المستشفى • سيتم تقسيم الوجبات والوجبات الخفيفة إلى حد أقصى ثلاث تسليمات منفصلة حسب الحاجة. • تقتصر التغطية على اثنين خروج من المستشفى سنويًا لمزيد من المعلومات، اتصل بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY: 711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare



معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	الخدمات التي قد تحتاجها	الحاجة الصحية أو المشكلة
<p>قم بإجراء حوار سري وجهًا لوجه عبر الإنترنت مع ممرضة مسجلة على مدار 24 ساعة في اليوم. عندما يكون لديك مشكلة طبية، فإن مكالمة واحدة إلى الخط الساخن المجاني الخاص بنا تجعلك على اتصال بممرضة مسجلة ستستمع إلى مخاوفك وتساعدك في الوصول إلى حل.</p> <p>اتصل بالرقم (TTY:711) 1-877-304-0504</p> <p>24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.</p>	\$0	NurseHelp 24/7	خدمات إضافية (تابع)
<ul style="list-style-type: none"> • نظام شخصي واحد للاستجابة للطوارئ • اختيار نظام في المنزل أو جهاز محمول مع جي بي أس/ واي فاي وإنذار اكتشاف السقوط • المراقبة الشهرية • الشواحن والأسلاك اللازمة 	\$0	نظام الاستجابة الشخصية للطوارئ (PERS) - نظام مراقبة التنبيه الطبي الذي يوفر الوصول إلى المساعدة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع، بضغط زر. يتم توفير مزايا PERS الخاصة بك بواسطة LifeStation®.	
	\$0	خدمات الأطراف الصناعية	
	\$0	العلاج الإشعاعي	
	\$0	خدمات تساعدك في التحكم في مرضك	
	\$0	اللياقة البدنية SilverSneakers	



الحاجة الصحية أو المشكلة	الخدمات التي قد تحتاجها	تكاليف موفري الرعاية التابعين للشركة	معلومات القيود والاستثناءات والمزايا (قواعد المزايا)
خدمات إضافية (تابع)	تغطية طارئة/ عاجلة في جميع أنحاء العالم	قيمة المشاركة في التأمين 20% للتغطية العاجلة في جميع أنحاء العالم (يتم الإغفاء في حالة دخول المستشفى خلال يوم واحد لنفس الحالة)	لا يوجد حد سنوي مجمع للرعاية الطوارئ المغطاة أو خدمات الرعاية اللازمة بشكل عاجل خارج الولايات المتحدة والأقاليم التابعة لها.

تم توفير ملخص المزايا أعلاه لأغراض إعلامية فقط وليس قائمة كاملة بالمزايا. للحصول على قائمة كاملة ومزيد من المعلومات حول المزايا الخاصة بك، يمكنك قراءة دليل التغطية الخاص بـ Blue Shield TotalDual Plan. إذا لم يكن لديك دليل على التغطية، فاتصل بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan على (TTY:711) 1-800-452-4413 للحصول على دليل. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك أيضًا الاتصال بخدمة العملاء أو زيارة www.blueshieldca.com/medicare.

D. المزايا التي يتم تغطيتها خارج Blue Shield TotalDual Plan

هناك بعض الخدمات التي يمكنك الحصول عليها والتي لا تغطيها Blue Shield TotalDual Plan ولكنها مغطاة من قبل برنامج Medicare أو برنامج Medi-Cal أو وكالة تابعة للولاية أو المقاطعة. هذه ليست قائمة كاملة. اتصل بخدمة العملاء على (TTY:711) 1-800-452-4413 لمعرفة المزيد عن هذه الخدمات.



تكاليفك	الخدمات الأخرى التي يغطيها برنامج Medicare أو برنامج Medi-Cal أو وكالة حكومية
<p>\$0</p> <p>تعتمد تكاليف خدمات برنامج Medi-Cal Dental على ما إذا كان العضو لديه حصة من التكلفة أو لا توجد حصة من التكلفة.</p>	<p>برنامج Medi-Cal Dental يغطي برنامج Medi-Cal (من خلال برنامج Medi-Cal Dental) بعض خدمات طب الأسنان، إذا كانت لديك أسئلة أو تريد معرفة المزيد عن خدمات طب الأسنان، فاتصل ببرنامج Medi-Cal Dental على (711 أو 1-800-735-2922 (TTY 1-800-322-6384). يمكنك أيضًا زيارة موقع برنامج Medi-Cal Dental على https://www.dental.dhcs.ca.gov أو https://smilecalifornia.org.</p> <p>رسوم برنامج Medi-Cal Dental مقابل الخدمة متاحة لأعضاء برنامج Medi-Cal في جميع المقاطعات باستثناء ساكرامنتو، وسان ماتيو، وبعض الأعضاء في مقاطعة لوس أنجلوس. لمزيد من المعلومات، اتصل ببرنامج Medi-Cal Dental على 1-800-322-6384 أو قم بزيارة موقع الويب على smilecalifornia.org/.</p> <p>يمكن لأعضاء برنامج Medi-Cal أيضًا اختيار والتسجيل طوعًا في خطة Medi-Cal Dental للرعاية المُدارة في مقاطعة لوس أنجلوس فقط. لمزيد من المعلومات، اتصل ببرنامج Medi-Cal Dental على 1-800-322-6384 أو قم بزيارة موقع الويب على smilecalifornia.org/.</p> <p>الوصول إلى خطة طب الأسنان الهاتف: 414-4110 (888) TTY/TDD: 688-9891 (877) بريد إلكتروني: LAPHPMember@premierlife.com الموقع الإلكتروني: الوصول إلى موقع خطة طب الأسنان</p> <p>Health Net Dental الهاتف: 977-7307 (800) TTY/TDD: 735-2922 (800) الموقع الإلكتروني: الموقع الإلكتروني لـ Health Net Dental</p> <p>Liberty Dental Plan الهاتف: 703-6999 (888) TTY/TDD: 430-7077 (800) البريد الإلكتروني: info@libertydentalplan.com الموقع الإلكتروني: الموقع الإلكتروني لـ Liberty Dental Plan</p>

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



تكاليفك	الخدمات الأخرى التي يغطيها برنامج Medicare أو برنامج Medi-Cal أو وكالة حكومية
\$0	<p>خدمات المساندة في المنزل (IHSS)</p> <p>سيساعدك برنامج IHSS في دفع ثمن الخدمات المقدمة لك حتى تتمكن من البقاء بأمان في منزلك. لكي تكون مؤهلاً، يجب أن يكون عمرك 65 عامًا أو أكثر، أو معاقاً أو كفيفاً. من المحتمل أيضاً أن يكون الأطفال المعاقون مؤهلين للحصول على IHSS. يُعتبر برنامج IHSS بديلاً للرعاية خارج المنزل مثل مراكز التمريض أو وحدات الهيئة أو وحدات الرعاية.</p> <p>أنواع الخدمات التي يمكن التصريح بها من خلال IHSS هي تنظيف المنزل، وإعداد الوجبات، والغسيل، والتسوق من البقالة، وخدمات العناية الشخصية (مثل الرعاية لقضاء الحاجة سواء التبرز أو التبول، والاستحمام، والاستمالة، والخدمات الطبية المساعدة)، والمرافقة للمواعيد الطبية، والإشراف الوقائي للأشخاص ذوي الإعاقة العقلية. اتصل بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan أو منسقي الرعاية لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على هذه الخدمات وللتواصل.</p>
\$0	<p>برنامج خدمات الكبار متعدد الأغراض (Multipurpose Senior Services Program, MSSP)</p> <p>يوفر برنامج خدمات كبار السن متعدد الأغراض (MSSP) الخدمات المنزلية والمجتمعية (HCBS) للأفراد المؤهلين لبرنامج Medi-Cal والذين يبلغون من العمر 65 عامًا أو أكبر ويعانون من إعاقات، باعتبار ذلك بديلاً للتوجه إلى مركز خدمات تمريض. يسمح MSSP للأفراد بالبقاء بأمان في منازلهم. اتصل بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan أو منسقي الرعاية لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على هذه الخدمات وللتواصل.</p>



تكاليفك	الخدمات الأخرى التي يغطيها برنامج Medicare أو برنامج Medi-Cal أو وكالة حكومية
\$0	<p>الصحة العقلية المتخصصة (SMH)</p> <p>يتم توفير بعض خدمات الصحة العقلية من خلال خطط الصحة العقلية للمقاطعة بدلاً من Blue Shield. وتشمل هذه خدمات الصحة العقلية المتخصصة (SMHS) لأعضاء برنامج MediCal الذين يستوفون قواعد الضرورة الطبية. لمعرفة المزيد حول خدمات الصحة العقلية المتخصصة، والتي تقدمها خطة الصحة العقلية بالمقاطعة، يمكنك الاتصال بخطة الصحة العقلية في مقاطعتك. للحصول على جميع أرقام الهواتف المجانية لجميع المقاطعات عن طريق الإنترنت، تفضل بزيارة dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx.</p>
\$0	<p>خدمات اضطراب تعاطي المواد المخدرة (SUD)</p> <p>توفر المقاطعة خدمات اضطراب تعاطي المواد المخدرة لأعضاء Medi-Cal المستوفون للمعايير الطبية اللازمة. يتم إحالة الأعضاء الخاضعين لخدمات علاج اضطراب تعاطي المواد المخدرة إلى إدارة مقاطعتهم من أجل العلاج. للعثور على جميع أرقام الهواتف الخاصة بالمقاطعات على الإنترنت، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني https://dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx.</p>
\$0	<p>المراكز الإقليمية</p> <p>المراكز الإقليمية هي شركات خاصة غير ربحية تتعاقد مع إدارة الخدمات التنموية لتقديم أو تنسيق الخدمات والدعم للأفراد الذين يعانون من إعاقات في النمو. لديهم مكاتب في جميع أنحاء كاليفورنيا لتوفير الموارد المحلية للمساعدة في العثور على العديد من الخدمات المتاحة للأفراد وعائلاتهم والوصول إليها. يوجد في كاليفورنيا 21 مركزًا إقليميًا مع أكثر من 40 مكتبًا منتشرة في جميع أنحاء الولاية تخدم الأفراد ذوي الإعاقات التنموية وأسرتهم. للوصول إلى دليل المراكز الإقليمية، يُرجى زيارة هذا الموقع الإلكتروني: www.dds.ca.gov.</p>



تكاليفك	الخدمات الأخرى التي يغطيها برنامج Medicare أو برنامج Medi-Cal أو وكالة حكومية
\$0	الوصفات الطبية التي يغطيها Medi-Cal RX يغطي Medi-Cal Rx، و Medi-Cal FFS، بعض الأدوية المقررة بوصفة طبية من الصيدلية أو موفر الرعاية. في بعض الأحيان، قد يكون الدواء مطلوبًا وليس على قائمة الأدوية المتعاقد عليها. ينبغي الموافقة على هذه الأدوية قبل إمكانية صرفها في الصيدلية. ستتولى Medi-Cal Rx مراجعة هذه الطلبات والبت فيها في غضون 24 ساعة. لمعرفة ما إذا كان الدواء على قائمة الأدوية المتعاقد عليها أو للحصول على نسخة من قائمة الأدوية المتعاقد عليها، اتصل بـ Medi-Cal Rx على الرقم 800-977-2273 (TTY 800-977-2273 واضغط على رقم 5 أو 711) أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني لـ Medi-Cal Rx .https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home
\$0	بعض خدمات رعاية المرضى بالأمراض العضال مغطاة خارج خطة Blue Shield TotalDual
\$0	إعادة التأهيل النفسي
\$0	إدارة الحالات المستهدفة
\$0	بقية غرف المنزل وغرفة الطعام

E. الخدمات التي لا تغطيها Blue Shield TotalDual Plan ، وبرنامج Medicare ، وبرنامج Medi-Cal

إن هذه القائمة ليست قائمةً كاملةً؛ اتصل بخدمة العملاء (TTY: 711) 1-800-452-4413 لمعرفة المزيد عن الخدمات الأخرى المستبعدة.



	الخدمات التي لا تغطيها Blue Shield TotalDual Plan و Medicare و Medi-Cal
العلاجات الطبية والجراحية التجريبية والأصناف والأدوية ما لم تكن خاضعة لتغطية برنامج Medicare أو جزءاً من دراسة بحثية سريرية معتمدة من برنامج Medicare أو خاضعة للتغطية في خطتنا. ارجع إلى الفصل 3 من كتيب الأعضاء للحصول على مزيد من المعلومات حول دراسات الأبحاث السريرية. العلاج التجريبي والعناصر هي تلك التي لا يقبلها المجتمع الطبي بشكل عام.	تعتبر الخدمات غير "مقبولة وضرورية من الناحية الطبية"، وفقاً لمعايير برنامج Medicare وبرنامج Medi-Cal، ما لم ندرجها على أنها من الخدمات الخاضعة للتغطية.
الغرفة الخاصة في المستشفى، باستثناء الحالات التي تكون ضرورية من الناحية الطبية.	العلاج الجراحي للبدانة المرضية، إلا عند الضرورة الطبية ويدفع برنامج Medicare تكلفتها.
الأشياء الشخصية في غرفتك في المستشفى أو مرفق التمريض، مثل الهاتف أو التلفزيون.	ممرضات الخدمة الخاصة

F. حقوقك كعضو في الخطة

بصفتك عضو في Blue Shield TotalDual Plan، لديك حقوق معينة. ويمكنك ممارسة هذه الحقوق بدون أن تقع عليك أية عقوبة. يمكنك أيضاً استخدام هذه الحقوق دون أن تفقد خدمات الرعاية الصحية الخاصة بك. وسنخبرك عن حقوقك على الأقل مرة سنوياً. لمزيد من المعلومات حول حقوقك، يرجى قراءة دليل التغطية. وتتضمن حقوقك ما يلي وهي على سبيل المثال لا الحصر:

- **لديك كامل الحق في أن تعامل باحترام وبعدالة وكرامة.** وهذا يشمل الحق في:
 - احصل على الخدمات الخاضعة للتغطية دون القلق بشأن الحالة الطبية، والحالة الصحية، وتلقي الخدمات الصحية، وتجربة المطالبات، والتاريخ الطبي، والإعاقة (بما في ذلك الإعاقة العقلية)، والحالة الاجتماعية، والعمر، والجنس (بما في ذلك الصور النمطية للجنس والهوية الجنسية) التوجه الجنسي، والأصل القومي، العرق أو اللون أو الدين أو العقيدة أو المساعدة العامة
 - احصل على المعلومات بلغات وتنسيقات أخرى (على سبيل المثال، الطباعة بأحرف كبيرة، أو بطريقة برايل، أو تسجيل صوتي) مجاناً
 - التحرر من أي شكل من أشكال التقييد الجسدي أو العزلة
- **لديك الحق في الحصول على معلومات حول رعايتك الصحية.** يتضمن هذا معلومات عن العلاج وخيارات العلاج الخاصة بك. يجب أن تكون هذه المعلومات باللغة والصيغة التي يمكنك فهمها. يتضمن هذا الحق في الحصول على معلومات عن:
 - وصف الخدمات التي تضخ لتغطيتنا
 - كيف تحصل على الخدمات

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحاً إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علماً بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.



- كم ستكلفك تلك الخدمات
- أسماء موفري الرعاية الصحية
- **لديك الحق في اتخاذ قرارات بشأن رعايتك، بما في ذلك رفض العلاج.** وهذا يشمل الحق في:
 - اختر موفر الرعاية الأولية (PCP) وقم بتغيير PCP الخاص بك في أي وقت خلال العام
 - استعن بموفر الرعاية الصحية للمرأة دون إحالة
 - احصل على خدماتك وأدويةك الخاضعة للتغطية بسرعة
 - تعرف على جميع خيارات العلاج، بغض النظر عن تكلفتها أو ما إذا كانت مغطاة
 - رفض العلاج، حتى لو نصح موفر الرعاية الصحية الخاص بك بعدم ذلك
 - توقف عن تناول الدواء، حتى لو نصحك موفر الرعاية الصحية بعدم ذلك.
 - اسأل عن رأي آخر. ستدفع Blue Shield TotalDual Plan تكلفة زيارتك للرأي الآخر
 - عبّر عن رغباتك في الرعاية الصحية في توجيه مُسبق
- **لك الحق في الحصول على الرعاية دون أية حواجز في الاتصال أو معوقات تحول دون الوصول المادي في الوقت المناسب** وهذا يشمل الحق في:
 - الحصول على الرعاية الطبية في الوقت المناسب
 - دخول مكتب موفر الرعاية الصحية والخروج منه وهذا يعني وصول خالٍ من الحواجز للأشخاص ذوي الإعاقة طبقًا للقانون الأمريكي الخاص بذوي الإعاقة
 - استعن بمترجمين فوريين للمساعدة في التواصل مع موفري الرعاية الصحية وخطتك الصحية
- **لديك الحق في طلب الرعاية الطارئة والرعاية العاجلة عندما تحتاجها.** هذا يعني أن لديك الحق في:
 - احصل على خدمات الطوارئ دون تصريح مسبق في حالات الطوارئ
 - استعن بموفر رعاية من أجل رعاية عاجلة أو رعاية الطوارئ من خارج الشبكة، عند الضرورة
- **لديك الحق في السرية والخصوصية.** وهذا يشمل الحق في:
 - اطلب واحصل على نسخة من سجلاتك الطبية بطريقة يمكنك فهمها وطلب تغيير سجلاتك أو تصحيحها
 - حافظ على سرية معلوماتك الصحية الشخصية
- **لديك الحق في تقديم شكوى أو طعن على خدمة مرفوضة أو متأخرة أو معدلة، يُرجى الاطلاع على القسم G أدناه.** وهذا يشمل الحق في:



- تقديم شكوى أو تظلم ضدنا أو ضد موفري الرعاية لدينا
 - الطعن على بعض القرارات التي اتخذناها نحن أو موفري الرعاية لدينا
 - قم بتقديم شكوى إلى إدارة الرعاية الصحية المُدارة بولاية كاليفورنيا (DMHC) من خلال رقم الهاتف المجاني (1-888-466-2219)، أو خط TDD (1-877-688-9891) للأشخاص الذين يعانون من صعوبة في السمع والتحدث. موقع DMHC الإلكتروني (www.dmhc.ca.gov/) يحتوي على نماذج الشكوى، ونماذج طلب مراجعة طبية مستقلة (IMR)، وإرشادات متاحة عبر الإنترنت.
 - اطلب من DMHC الحصول على IMR لخدمات برنامج Medi-Cal أو العناصر الطبية بطبيعتها
 - اطلب جلسة استماع بالولاية
 - احصل على سبب تفصيلي لرفض الخدمات واطلب نسخًا مجانية من جميع المعلومات المستخدمة في اتخاذ القرار
- لمزيد من المعلومات حول حقوقك، يمكنك قراءة *دليل التغطية*. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan على: (TTY:711) 1-800-452-4413.
- يمكنك أيضًا الاتصال بمكتب الشكاوى والتظلمات الخاص للأشخاص المشتركين في برنامج Medicare وبرنامج Medi-Cal على الرقم 1-855-501-3077، من الاثنين إلى الجمعة، بين الساعة 9:00 صباحًا والساعة 5:00 مساءً، أو مكتب برنامج Medi-Cal والشكاوى والتظلمات 1-888-452-8609، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحًا وحتى 5:00 مساءً.

G. كيفية تقديم شكوى أو طعن على خدمة مرفوضة أو متأخرة أو معدلة

- إذا كانت لديك شكوى أو تعتقد أن Blue Shield TotalDual Plan رفضت خدمة أو أخرجتها أو عدلتها بشكل غير صحيح، فاتصل بخدمة العملاء على (TTY:711) 1-800-452-4413. يمكنك الطعن على قرارنا.
- للأسئلة حول الشكاوى والطعون، يمكنك قراءة الفصل 9 من *دليل التغطية*. يمكنك أيضًا الاتصال بخدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413.
- اتصل بإدارة الرعاية الصحية المُدارة بولاية كاليفورنيا للحصول على مساعدة مجانية. إن DMHC هي المسؤولة عن تنظيم الخطط الصحية. يساعد DMHC الأشخاص في الطعون المتعلقة بخدمات برنامج Medi-Cal أو مشاكل الفواتير. رقم الهاتف هو 1-888-466-2219. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو ضعاف الكلام استخدام رقم TDD المجاني، 1-877-688-9891.



H. ماذا تفعل إذا اشتبهت في الاحتيال

إن معظم أخصائي الرعاية الصحية ومنظماتها التي تقدم خدمات أمناء ومخلصون. وللأسف قد تكون هناك قلة غير أمينة.

إذا اعتقدت أن طبيبًا أو مستشفى أو غيرهما كصيدلية مثلًا يقومون بشيء ما خطأ فلا تتردد في الاتصال بنا.

- اتصل بنا على خدمة عملاء Blue Shield TotalDual Plan. أرقام الهاتف هي (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات قم بزيارة www.blueshieldca.com/medicare.
- أو اتصل بمركز خدمة عملاء برنامج Medi-Cal على الرقم 1-800-841-2900. يمكن لمستخدمي TTY الاتصال بـ 1-800-497-4648.
- أو اتصل بـ Medicare على الرقم (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE يمكن لمستخدمي TTY الاتصال بالرقم 1-877-486-2048. يمكنك الاتصال بهذه الأرقام مجانًا، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.



إذا كانت لديك أسئلة أو أسئلة عامة حول خطتنا أو خدماتنا أو منطقة الخدمة أو الفواتير أو بطاقات هوية الأعضاء، فيرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan رعاية العميل:

1-800-452-4413

المكالمات لهذا الرقم مجانية. من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع. تقدم خدمة العملاء أيضًا خدمات الترجمة الفورية المجانية المتاحة لغير الناطقين باللغة الإنجليزية.

TTY: 711

يتطلب هذا الرقم معدات هاتفية خاصة وهو مخصص فقط للأشخاص الذين يعانون من صعوبات في السمع أو التحدث. المكالمات لهذا الرقم مجانية. من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع.

إذا كانت لديك أسئلة حول صحتك:

- اتصل بموفر الرعاية الأولية (PCP). اتبع تعليمات PCP الخاص بك للحصول على الرعاية عندما تكون العيادة مغلقة.
- إذا كانت عيادة PCP الخاص بك مغلقة، فيمكنك أيضًا الاتصال بخط الاستشارات التمريضية لـ Blue Shield of California ستستمتع الممرضة إلى مشكلتك وتخبرك بكيفية الحصول على الرعاية. الأرقام الخاصة بخط الاستشارات التمريضية الخاص بـ Blue Shield of California هي:

(877) 304-0504

المكالمات لهذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. تتضمن خطة Blue Shield TotalDual Plan أيضًا على خدمات الترجمة الفورية المجانية المتاحة لغير الناطقين باللغة الإنجليزية.

TTY: 711

المكالمات لهذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع. هذا الرقم مخصص للأشخاص الذين يعانون من صعوبات في السمع أو الكلام.

لو كنت بحاجة إلى رعاية صحية سلوكية فورية، يرجى الاتصال بخط الوصول والأزمات في مقاطعة لوس أنجلوس:

1-800-854-7771

المكالمات لهذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع. تتضمن خطة Blue Shield TotalDual Plan أيضًا على خدمات الترجمة الفورية المجانية المتاحة لغير الناطقين باللغة الإنجليزية.

إذا كنت بحاجة إلى رعاية صحية سلوكية فورية، يرجى الاتصال بخط الأزمات والوصول في مقاطعة سان دييغو:

1-888-724-7240

الاتصال بهذا الرقم مجاني. 24 ساعة في اليوم، وطوال أيام الأسبوع.

TTY: 711

المكالمات لهذا الرقم مجانية. 24 ساعة في اليوم، وطوال أيام الأسبوع. تتضمن خطة Blue Shield TotalDual Plan أيضًا على خدمات الترجمة الفورية المجانية المتاحة لغير الناطقين باللغة الإنجليزية.

إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً،

على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.





إذا كان لديك أسئلة، يرجى الاتصال بـ Blue Shield TotalDual Plan على الرقم (TTY:711) 1-800-452-4413، من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، على مدار سبعة أيام في الأسبوع، علمًا بأن هذه المكالمات مجانية. للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة www.blueshieldca.com/medicare.